

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 95/96 (1930)  
**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr., Ausland 50 Fr., bei der Post abonniert  
40 Fr. / Einzel-Nummern 1 Fr. zuzüglich Porto

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Tel.: Selina 45.07 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die Aktiengesellschaft der Unter-  
nehmungen RUDOLF MOSSE, Zürich / Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.

# OTIS-AUFZÜGE

*Mit Microsteuerung — Unbegrenzte Hubhöhen — Höchste Geschwindigkeiten*

Telephon: Selina 21.08 OTIS-AUFZUGSWERKE, FABRIK ZÜRICH Birmensdorferstrasse 273

## EISENBETONBAU Industrieanlagen

P. ZIGERLI  
Ingenieurbureau - ZÜRICH  
Bahnhofstrasse 67  
Telephon Uto 2984  
Internationale Ausstellung Barcelona 1929  
GOLDENE MEDAILLE

BERCHTOLD & CO.  
THALWIL

TELEPHON 6



HEIZUNG  
WARMWASSER  
LÜFTUNG

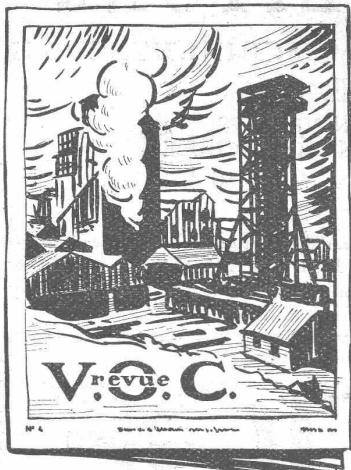
PROJEKTE U. BERATUNG GRATIS  
BESTE REFERENZEN

KORK  
PLATTEN  
SCHALEN  
SCHROT

GEGEN: KÄLTE  
WÄRME  
SCHALL

KORKSTEINWERKE A.-G.

KÄPFNACH-HORGEN



En matière de graissage industriel, la VACUUM OIL COMPANY, productrice des huiles et graisses « Gargoyle », s'est acquise une maîtrise universelle. Consultez-la sur tous vos problèmes de graissage: elle vous indiquera la solution rationnelle la plus efficace, la plus économique. Demandez la V. O. C.-Revue dont le service vous sera assuré gratuitement sur demande.

## HUILES ET GRAISSES



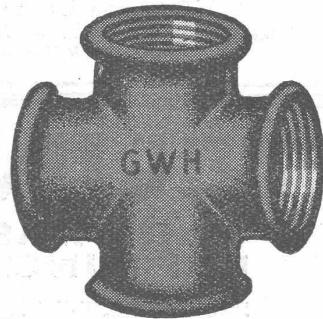
les lubrifiants inégalés

VACUUM OIL COMPANY, S. A. F.

65, Spalenberg, Bâle

Für **Gas, Wasser, Heizung**  
empfehlen wir die bestbewährten

## Weichgussfittings



MARKE

**G - W - H**

Jedes Stück ist auf Dichtigkeit geprüft

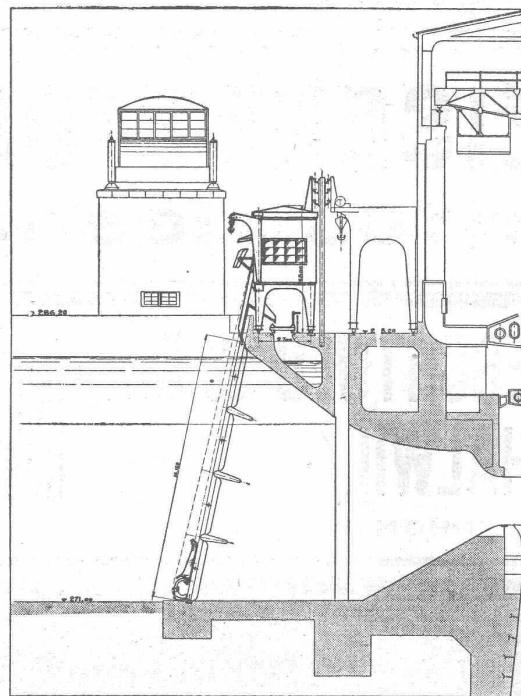
GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:

**Dunkel & Co., Basel**

Dreispitz

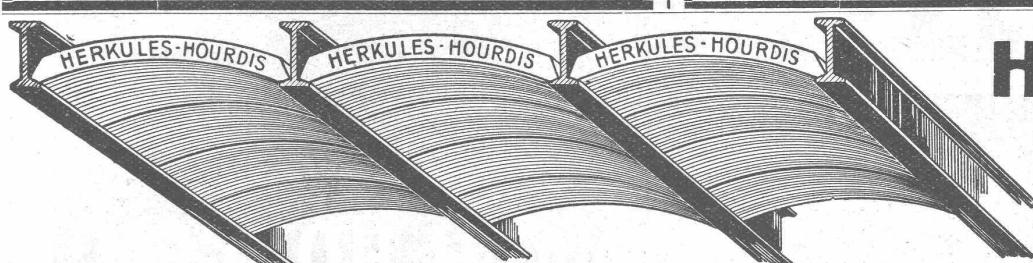
Telephon: B. 99.37

Lieferungen prompt ab Werklager in Basel



Masstab 1:350.

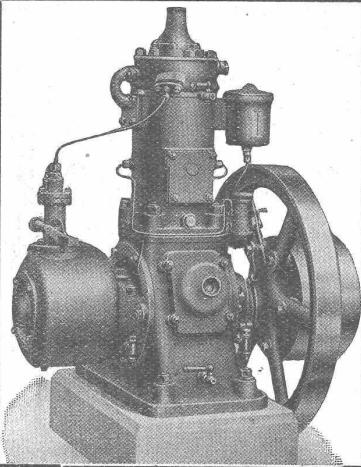
Das Grosskraftwerk Ryburg-Schwörstadt mit 4 Kaplanläuferturbinen à 250 m<sup>3</sup>/s mittlerem Wasserverbrauch erhält die wirtschaftlich vorteilhafteste Rechenreinigungsanlage höchster Leistungsfähigkeit der In- und Auslandspatente **MASCHINENFABRIK JONNERET FILS AINÉ, GENF** Gegründet 1850  
Beste Lösung aller vorkommenden Aufgaben für Rechenreinigung in Hoch- und Niederdrukwerken.  
Kostenlose Beratung und Ausarbeitung von Projekten.



bieten durch ihre hohe Tragfähigkeit, Billigkeit, raschen Einbau und sofortige Benutzungsmöglichkeit der eingedeckten Räume grosse Vorteile. Ueber Keller, Magazine, Garagen und Fabrikräumen kann die Untersicht sichtbar bleiben.

**Guss-Baustein-Fabrik Zürich A.-G., Zürich**

Unsere  
**Herkules-Hourdis**  
aus  
**armiertem Beton**



# Rohölmotor „Uto“

Bestes Schweizerfabrikat

Nirgends haben Maschinen unter solch ungünstigen Bedingungen zu arbeiten wie im Baugewerbe. Dieselben sind Regen, Staub, vielfach auch unsachgemässer Behandlung ausgesetzt. Den höchsten Anforderungen entspricht der in langjährigem, angestrengtestem Betriebe erprobte und sich glänzend bewährte Rohölmotor „Uto“. Er

**schafft eine gute Rendite**

und ist äusserst anspruchslos im Betriebe. Sie können ihn unbedenklich der Wartung Ihrer Leute anvertrauen. Grössen 5 bis 50 PS.

**ROBERT AEBI & CIE., A.-G., ZÜRICH**

**ERNST HABERER & CIE.**  
BERN

empfehlen ihre hervorragenden

## STUCK- DEKORATIONEN

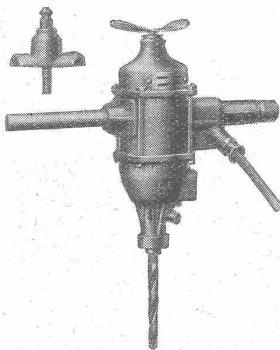
(Spezialfabrikat „STUCCOLIN“)

Aufträge direkt nach unseren Katalogen, sowie Arbeiten nach besonderen Entwürfen und Plänen werden prompt ausgeführt. Spezielle Zusammenstellungen aus unseren Katalog-Motiven für Decken, Wände etc. jeder Art und Grösse werden nach erhaltenen Unterlagen kostenlos gemacht. Bestens bewährt und eingeführt haben sich unsere TROCKENSTUCK-PLATTEN (10 bis 20 mm dick) und unsere TROCKEN-RABITZ-ARBEITEN als Verschalungen - Unterzüge - Ventilationskanäle und -Gitter - Kassettendecken mit oder ohne Plafondgrund etc.

Vorteilhafte Konditionen

KATALOGE zur Verfügung

Verlangen Sie Zeichnungen und Vorschläge unserer neuzeitlichen und modernen Stuck-Dekorationen



### Elektro- Werkzeuge und Werkzeug- Maschinen

SYSTEM „HEUBACH“

Handbohrmaschinen, Hand- und Support-Schleifmaschinen  
Tisch-, Säulen- und Wandbohrmaschinen  
Elektrische Rüttelsiebe  
Elektrogebläse

Verlangen Sie Angebote mit techn. Daten durch:

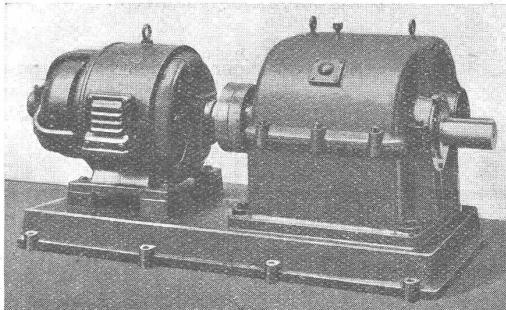
**FRITZ MEISSNER, ZÜRICH, WEINBERGSTR. 44**  
Tel.: Limmat 53.31

Brief-Adresse: Postfach Bahnhof

GESELLSCHAFT DER LYON-ROLL'SCHEN EISENWERKE  
**CLUS**  
EISENWERK CLUS IN KLUS (K.T. SOLOTHURN)

## Cluser Reduktionsgetriebe

Wirkungsgrad 97 bis 98 %.



Schneckengetriebe

im Oel laufend.

Lenix-Getriebe

### Transmissionsanlagen

für alle Industriezweige,  
in moderner Ausführung

**FRITZ LANG & Co ZÜRICH**

Rüdigerstr. 15, Tel.: Uto 27.80/81

**Zentralheizungen**

**Statt  
einen Teil der Bausumme  
stehen zu lassen,**

wie dies als Sicherheit für richtige Vertragserfüllung vom Bauherrn verlangt wird, oder Garantie durch eine Bank zu geben,

**nehmen Sie**  
gegen eine  
bescheidene Prämie  
**eine  
Garantie-Versicherung**  
bei der „Zürich“

Die Gesellschaft gewährt dem Bauherrn, in Grenzen der Garantiesumme, für Verluste Deckung, die dieser dadurch erleidet, daß der Unternehmer seine Verpflichtungen aus dem Bauvertrag nach erfolgter Ablieferung des Werkes nicht erfüllt

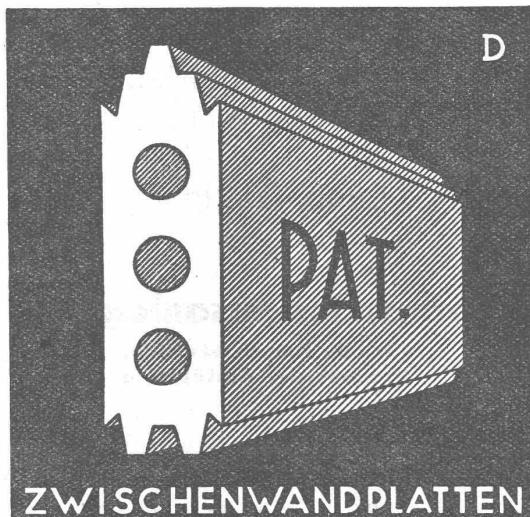
Verlangen Sie unverbindlich den Prospekt von der



**„ZÜRICH“** Allgem. UNFALL-  
und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft  
Generaldirektion in ZÜRICH Mythenquai 2

Vergünstigungen gemäß Vertrag mit  
dem Schweizerischen Ingenieur- und  
Architekten-Verein beim Abschluß von  
Unfall-Versicherungen

**GIPS-UNION**



ZWISCHENWANDPLATTEN

**A.G. ZÜRICH**



**Julius Ott, Basel**

(S. I. A.)  
Alemannengasse 2 Telephon: Birsig 18.08 Sachverständiger für  
Schiffbau u. Schiffahrt

**EDEL  
PUTZ  
TERRASIT**

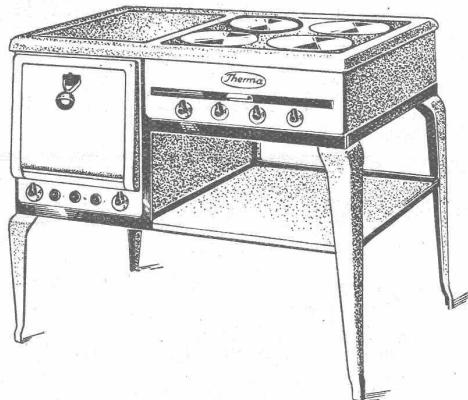
IN VERSCHIEDE-  
NEN KÖRNUNGEN  
UND UNZÄH-  
GEN TÖNUNGEN  
VERBÜRGT GEDIE-  
GENE FASSADEN  
UND ABSOLUTE  
DAUERHAFTIGKEIT

**HANS ZIMMERLI**  
MINERAL-MAHLWERKE  
ZÜRICH 4/HOHLSTR. 301

# Therma

## neue Kochherdmodelle

### unverwüstlich — rostfrei

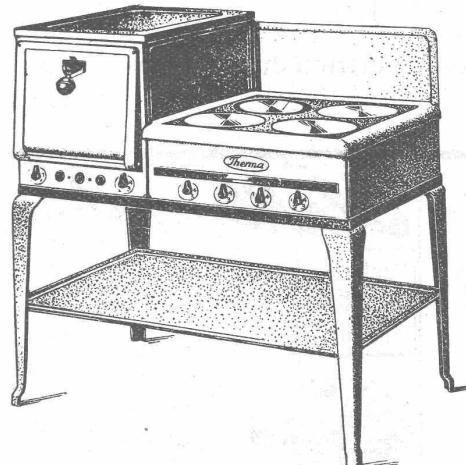


50 % kürzere Aufheizzeit  
des Backofens bei bis-  
heriger Wattaufnahme

Mühelose Bedienung  
und Reinigung.

Lieferbar in blau, weiss  
und grün Email.

Wichtige konstruktive  
Neuerungen.



Verlangen Sie unsere  
einschlägigen Prospekte.

„Therma“ A.-G. Schwanden (Glarus)

## Rauchlose Wohnung

unter Garantie schafft nur der Aufsatz



### ,Ka-Ka-Wi'

Der „Ka-Ka-Wi“ ist heute der praktisch  
am besten zu verwendende u. billigste  
Kamin-Aufsatz und bedeutet für jeden  
Baumeister die restlose Erfüllung einer  
einwandfreien und einfachen Kamin-  
Regulierung.

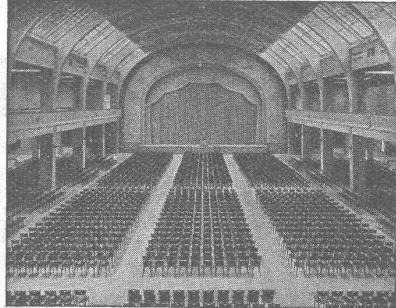
In allen Fällen volle Garantie für an-  
standsloses Funktionieren jedes ord-  
nungsgemäss erstellten und mit  
„Ka-Ka-Wi“ bekrönten Kamins!

Verlangen Sie Prospekte und Aufklärung durch die  
alleinigen Fabrikanten:

W. CHRISTEN & CIE., Zementwarenfabrik Schänzli, BASEL

ABWASCHBAR UND LICHTECHT  
FILMASANA  
FÜR ZIMMER UND SAAL  
WANDSTOFFE  
FILMADURA  
FÜR KORRIDOR UND TREPPENHAUS  
ABWASCHBAR UND LICHTECHT  
FABRIKANTEN:  
WANDSTOFF- FABRIK FILMOS A.-G. OFTRINGEN

## A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus



### Spezialfabrik

für  
Bestuhlungen aller Art  
für Cafés, Restaurants,  
Speisesäle, Theater etc.

in Horgen

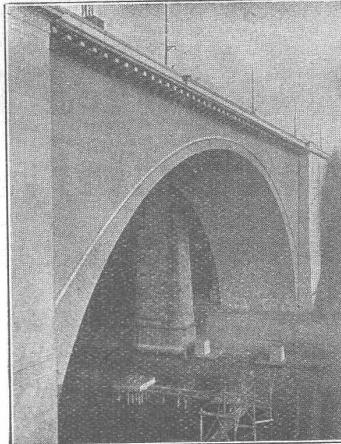
Altbewährtes  
preiswürdiges  
Schweizerfabrikat

WIE VERLEIHE ICH DEM BETON DAS SEINEM GEFÜGE ENTSPRECHENDE AUSSEHEN?

DURCH BEHANDLUNG MIT CONTEX

einem Lack, der kurz vor dem Betonieren auf die glatte Schalung gestrichen wird. Er verzögert das Abbinden an der Berührungsstelle. Sofort nach dem Ausschalen wird gebürstet oder mit kräftigem Wasserstrahl abgespritzt, womit das natürliche Gefüge des Betons zu Tage tritt.

Alleinvertrieb durch CONTEX S.A., GENF  
Case Rive 244



LORRAINEBRÜCKE  
IN BERN

PROJEKT UND  
BAULEITUNG:

MAILLART, INGR.

KLAUSER UND  
STREIT, ARCH.

AUSFÜHRUNG:  
LOSINGER U. CIE.

**Elektromotoren**  
jederleistung  
Lieferung  
Miete  
Umtausch  
Transforma-  
toren  
Apparate  
Revision von  
Personen- u.  
Wagenauflügen  
Abonnement  
Elektromechanische  
Werke  
Gesellschaft  
Gebrüder Meier  
Zürich  
Zypressenstrasse 71  
Tel. Selau 73.32  
Thun  
Freienholz 10  
Tel. 8.89

**RÄDER AUS METALL**  
für jeden Gebrauch

Plüge, Lastwagen Recken  
Sprengwagen usw.

EMPFOHLEN DURCH:  
Ihren Widerstand  
Ihre guten Rollager  
Ihre gepflegte Ausführung  
Ihre Billigkeit.

SERIENFABRIKATION DURCH DIE:

USINES DE LA MOTTE  
IN S<sup>e</sup> DIZIER  
(FRANKREICH)

**RIEMENFABRIK**  
A.-G. MENZIKEN

Spezialfabrik für ausprobierte  
Lederriemen jeder Art  
Riementechnische Beratung

**Zentralheizungen**  
ED. STRAUB, SULGEN, Tel. No. 3

Wärme, Licht, Kälte

**Elektrische Installationen**

Baumann, Koelliker & Cie.  
A.-G.  
Zürich, Bahnhofstr.-Füsslistr. 4



**Varum**  
öö ärgern Sie sich

über den ungleichen Gang Ihrer Einzeluhren?  
Eine FAVAG-Uhren-Anlage sorgt für Abhilfe.

**FAVAG**

Fabrik elektrischer Apparate A.-G.

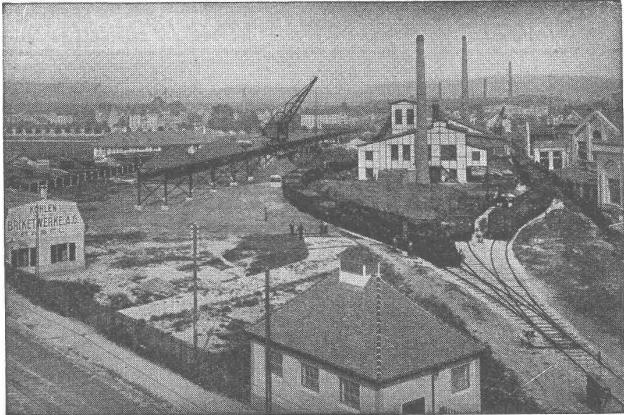
**NEUENBURG**

Frühere Firmen: HIPP, gegr. 1860; PEYER, FAVERGER & Co.; FAVERGER & Co.



# Walo Bertschinger

ZÜRICH, Stampfenbachstrasse 12/14



Geleise-Anlage der Kohlen- und Brikettwerke A.-G., Basel

Spezialfirma für:

## Geleisebau

Ständiges grosses **Lager** in  
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,  
Weichen und Drehscheiben,  
Geleiseneubau, Unterhalt, Repara-  
turen.

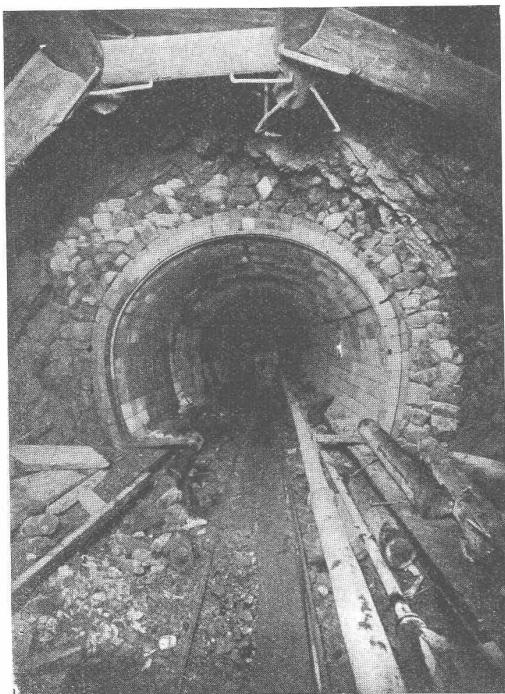
Geleisebau-Werkstatt.

## Abnormale Geleise-Anlagen

# HOCH- UND TIEFBAU A.-G., AARAU-ZÜRICH

vormals M. Zschokke A.-G.

Gegr. 1869



## Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauten

### STOLLENBAU

Strassenbau  
Kanalisatoren  
Unterführungen  
Fundierungen

### EISENBETONBAU

Silos  
Reservoirs  
Industriebau  
Brückenbau

### HOCHBAU

Kunststeine  
Dampfsägewerke  
Zimmerei  
Mech. Schreinerei  
Mech. Glaserei

## Uebernahme schlüssel- fertiger Bauten

Stollenbau System „Bauschäfer“ der Zementwerke  
A.-G. Haagen bei Brugg.